



OnceUponaPaper Ketubah Text - **Interfaith 1** בין דתות 1

© OnceUponaPaper™

#### Hebrew Text

כאוהבים וחברים בחרנו לצעוד בדרך החיים ביחד. נוקיר את ההבדלים בינינו ואת המתנות הטבעיות כמקור להעשרה ונבנה חיים כשותפים שווים ותומכים. יד ביד, נחגוג את תפארת החיים הקסומה, ונתמוך אחד בשנייה גם ברגעי השפל ובעתות צרה. נמעט לכעוס ונמהר לסלוח. מי ייתן ואהבתנו תעניק לנו את החופש להיות עצמנו ואת האומץ לפעול לפי צו ליבנו. אנו מבטיחים לחלוק כבוד לאבותינו, משפחותינו, ולכל יצור עלי אדמות; לנצור, לחגוג ולהמשיך במסורות אותן ירשנו; ליצור בית מלא באהבה ושלווה, חופש ושמחה. בנוכחות ועדות חברנו ובני משפחותינו, אנו משלבים כעת את גורלותינו הנפרדים לכדי גורל אחד.

#### English Text

As beloveds and friends, we choose to walk life's path together. We will value our differences and unique perspectives as a source of richness, and build our life together as equal and supportive companions. Hand in hand, we will celebrate life's majestic splendor, and brace each other through its valleys and storms. We will be slow to anger and quick to forgive. May our love provide us with the freedom to be ourselves and the courage to follow our hearts. We promise to honor our ancestors, families, and all living beings; to treasure, celebrate, and continue the traditions we have inherited; to create a home filled with love and peace, freedom and joy. With our friends and family as witnesses, we now combine our separate fates into one.

- You should always consult with your Rabbi or Officiant to see if any specific recommendations.